



**OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE
LIMBA FRANCEZĂ**

CLASA a XII-a Normal

ETAPA JUDEȚEANĂ
07.03.2015

SUBIECTE

Lisez le texte, puis répondez aux questions, en cochant la bonne réponse, ou en écrivant l'information demandée.

« J'ai même rencontré des élèves heureux »

En brisant le fatum des itinéraires sociaux, en augmentant le temps de la formation, en accroissant l'autonomie des individus, les sociétés modernes ont inventé la jeunesse et celle-ci ne cesse de s'allonger, jusqu'à 25 ans et au-delà.

Le plus souvent, on insiste sur les causes négatives de cet allongement : l'errance de petit job en emploi précaire, la difficulté et le stress des études... Et les discours sur la jeunesse, surtout les sérieux, mettent en scène les aspects dramatiques d'une expérience écrasée par les angoisses et les contradictions de la société. Or, la plupart du temps, la jeunesse est heureuse, ni aussi tragique ni aussi banale que ne le dessinent les clichés.

La jeunesse moderne est construite comme une double épreuve. D'une part, elle est une conquête d'autonomie, une sortie de la dépendance enfantine, une découverte de soi, de ses goûts, de ses amitiés. D'autre part, elle est un investissement dans le travail scolaire et dans la formation professionnelle, en une longue compétition qui permet d'acquérir progressivement un statut d'adulte. Les sociétés modernes demandent beaucoup aux jeunes ; elles exigent qu'ils soient libres et sérieux, autonomes et prévoyants, originaux et conformes. Parfois, cette épreuve se passe mal, entre autonomie et dépendance, entre succès et échecs. Souvent, elle se passe bien, mais cela ne se voit guère ; la jeunesse heureuse paraît toujours un peu naïve.

Presque tous les jeunes déclarent aimer leur collège ou leur lycée. Dans la plupart des cas, ils désignent moins les cours et les enseignants que l'espace d'une vie ponctuée par les conquêtes progressives d'une liberté nichée dans les interstices de l'organisation scolaire : le temps des amours et des amitiés, celui des premières fois, avec la ronde des mini-bandes, des codes cachés et des fous rires. Au collège et au lycée, on pratique l'art de la conversation, celui de la complicité, des petites passions partagées dans un sentiment de légèreté et d'insouciance puisque rien n'est définitif. (...)

Les jeunes sont moins soumis aux impératifs moraux qu'à ceux du succès. On ne leur demande pas d'être vertueux, mais d'être efficaces et de parvenir à une réussite scolaire capable de garantir l'avenir. S'il n'est pas moralement condamnable de vivre une passion amoureuse, mieux vaut qu'elle ne compromette pas la mention au baccalauréat. Le risque est moins celui de la répression familiale et morale qui empêche de vivre que celui du stress, de la peur d'échouer et de trahir les projets d'une famille. Aussi, les jeunes heureux réussissent à « acheter » leur autonomie et leur tranquillité par une réussite au lycée qui ne les dévore pas. C'est cela, être cool, c'est apprendre à mesurer au plus juste ses investissements et ses sacrifices afin de prolonger le temps de la jeunesse et de ses expériences. Quand cet équilibre est atteint, on peut même s'engager dans l'accomplissement de passions musicales ou sportives et, dans bien des cas, ces passions-là seront un métier puisque, à lui seul, le diplôme ne fait plus toujours la différence. (...)



Pour le reste, il faut aussi permettre aux jeunes de ne plus l'être quand la jeunesse a fait son temps, et il n'y a guère d'autre manière d'être adulte qu'en s'appuyant sur un emploi suffisamment stable pour construire des projets de vie. La jeunesse est heureuse quand elle ne devient pas une contrainte.

François Dubet

Le Nouvel Observateur - H.S. N°41 (semaine du 15 juin 2000)

François Dubet sociologue, enseigne à l'Université de Bordeaux-2 et à l'EHESS.

I. Compréhension écrite/ 25p.

1. Quel est le but de l'auteur de ce texte ? (1 p)

- Prouver que la jeunesse est le plus bel âge de la vie.
- Nuancer l'image des jeunes que l'on donne habituellement.
- Critiquer l'évolution des établissements scolaires.

2. Pour quelles raisons François Dubet dit-il que la jeunesse est une « double épreuve » ? Répondez avec vos propres mots sans reprendre les phrases du texte. (4 p)

3. Selon François Dubet, « la jeunesse ne cesse de s'allonger » (1^{er} paragraphe). Cela signifie que : (2 p)

- les jeunes d'aujourd'hui sont moins responsables et mettent plus de temps à devenir adultes.
- la période des études et des expériences se prolonge, et l'entrée dans la vie professionnelle est plus tardive.
- les parents protègent davantage leurs enfants et veulent les garder plus longtemps à la maison.

4. Vrai, faux, on ne sait pas ? Cochez la case correspondante. (8 p)

a) Les sociétés modernes sont devenues moins exigeantes envers les jeunes.

- Vrai Faux On ne sait pas

b) On parle trop des jeunes qui ont des problèmes, et pas assez des autres.

- Vrai Faux On ne sait pas

c) Pour beaucoup de jeunes, l'établissement scolaire permet de gagner sa liberté et son autonomie.

- Vrai Faux On ne sait pas

d) Aujourd'hui, plus de la moitié des jeunes trouvent un métier qui correspond à leurs goûts.

- Vrai Faux On ne sait pas

5. Donnez, en 120-150 mots environ, le résumé du texte. / 10p.

II. Structures linguistiques / 25p.

1. Continuez les phrases suivantes: / 6p.



- a) Je viendrais demain chez vous, à condition que
- b) Si j'avais eu son adresse,
- c) Elle ne savait pas si nous... .
- d) Je ne connais pas un seul homme qui... .
- e) qu'il puisse résoudre ce problème difficile.
- f) Quoi queje serais ravi de le revoir .

2. Exprimez d'une autre manière les rapports indiqués entre parenthèses: **4 points (4x1p)**

- a) a) Il se taisait de peur qu'on se moque de lui (but)
- b) Étant occupé, il a oublié de téléphoner à son ami. (cause)
- c) Au cas où je suis en retard, ne m'attends pas . (condition)
- d) Il semblait vaincu cependant il se redressa et il frappa d'un coup décisif (concession)

3. **Choisissez les connecteurs parmi cette liste** de ce fait , en outre, certes, par conséquent , ensuite, cependant, en effet, au contraire, tout d'abord, enfin (5 p 10x0,50p)

On parle beaucoup en ce moment de l'omniprésence de la télévision. Pour les uns, elle représente la seule fenêtre ouverte sur le monde. Pour d'autres,....., elle constitue une grave menace pour notre culture.

....., les avantages de cette petite boîte magique sont assez nombreux.

....., on peut dire que la télé nous évite le détour par le cinéma., on n'a pas besoin de se déplacer constamment pour voir un nouveau film qu'on peut voir à domicile.

....., on peut ajouter que le petit écran nous offre un passe-temps agréable, un divertissement, voire une détente après une longue journée de stress. Il est certain que le téléspectateur est invité à fournir moins d'effort qu'à la lecture d'un livre par exemple.

....., les chaînes télévisées présentent un support publicitaire appréciable qui permet de stimuler l'économie et de créer des emplois.

....., la télévision nous informe de ce qui se passe dans le monde et elle nous fait découvrir les autres pays, leurs traditions, leurs modes de vie., elle nous donne le pouvoir de



comparer et de comprendre qu'on n'est pas le centre du monde, que les autres pays font des choses tout aussi intéressantes., on ne se sent plus supérieur ni plus intelligent ; on voit ses insuffisances.

....., il faudrait noter que la télévision présente aussi plusieurs aspects négatifs.

4. Traduisez en roumain. /10p.

Je m'y connais en obsessions. J'en ai éprouvé plus que quiconque. Je sais quelle emprise une idée peut avoir sur vous, jusqu'où elle peut vous mener, entraîner, terrasser, les dangers de folie auxquels elle vous expose, l'intolérance et l'idolâtrie qu'elle implique, le sans-gêne sublime auquel elle vous oblige... Je sais également que l'obsession est le fond d'une passion, la source qui l'alimente et la soutient, le secret qui la fait durer. Ainsi il m'advint bien avant la trentaine de faire une passion pour mon pays, une passion désespérée, agressive, sans issue, qui me tourmenta pendant des années. Mon pays ! je voulais à tout prix m'y accrocher - et je n'avais pas à quoi. Je ne lui trouvais aucune réalité ni dans le présent, ni dans le passé. Par page je lui attribuais un avenir, je le forgeais de toutes pièces, je l'embellissais, sans y croire. Et je finis par l'attaquer, cet avenir, par le haïr : je crachais sur mon utopie. (*Cioran, Mon pays*)

III. Production écrite / 50p.

Rédaction. (230 à 250 mots)

Dans une lettre envoyée au Ministre de l'éducation vous expliquez pourquoi, selon vous, l'intérêt des adolescents pour les livres diminue à mesure qu'ils prennent de l'âge? Donnez une réponse argumentée et structurée tirée de votre expérience de lycéen/ne, en proposant aussi des solutions. Votre nom est Marcel/le .

NOTĂ. Toate subiectele sunt obligatorii.

Timp de lucru: 3 ore.



**OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE
LIMBA FRANCEZĂ**

CLASA a XII-a Normal

**ETAPA JUDEȚEANĂ
07.03.2015**

SUBIECTE

CORRIGÉ ET BARÈME

I. Compréhension écrite/ 25p.

1. Nuancer l'image des jeunes que l'on donne habituellement. (1 p)

**2. 4 p (2x2) - il faut apprendre à devenir autonome et développer sa propre personnalité.
- il faut travailler dur pour se faire une place dans le monde des adultes.**

3. 2 p : la période des études et des expériences se prolonge, et l'entrée dans la vie professionnelle est plus tardive.

4. Vrai, faux, on ne sait pas ? Cochez la case correspondante. 8 points (4X2 p)

a) Les sociétés modernes sont devenues moins exigeantes envers les jeunes.

Vrai Faux On ne sait pas

b) On parle trop des jeunes qui ont des problèmes, et pas assez des autres.

Vrai Faux On ne sait pas

c) Pour beaucoup de jeunes, l'établissement scolaire permet de gagner sa liberté et son autonomie.

Vrai Faux On ne sait pas

d) Aujourd'hui, plus de la moitié des jeunes trouvent un métier qui correspond à leurs goûts.

Vrai Faux On ne sait pas

5. Le résumé du texte. / 10p.



II. Structures linguistiques / 25p.

1. Continuez les phrases suivantes: / 6p.

- a) Je viendrais demain chez vous, à condition que + subj... .
- b) Si j'avais eu son adresse, .+ conditionnel .. .
- c) Elle ne savait pas si nous...+ Plus que parfait/ imparfait/conditionnel présent .
- d) Je ne connais pas un seul homme qui... subj... . .
- e) Je doute/je ne crois pas qu'il puisse résoudre ce problème difficile.
- f) Quoi que + subjje serais ravi de le revoir .

2. Exprimez d'une autre manière les rapports indiqués entre parenthèses: 4 points (4x1p)

- a) Il se taisait pour qu'on ne se moque pas de lui (but)
- b) Parce qu'il était occupé, il a oublié de téléphoner à son ami. (cause)
- c) Si je suis en retard, ne m'attends pas . (condition)
- d) Bien qu'il semble/semblât vaincu, il se redressa et il frappa d'un coup décisif (concession)

3. (5 p 10x0,50p)

On parle beaucoup en ce moment de l'omniprésence de la télévision. Pour les uns, elle représente la seule fenêtre ouverte sur le monde. Pour d'autres, **au contraire**, elle constitue une grave menace pour notre culture.

Certes, les avantages de cette petite boîte magique sont assez nombreux.

Tout d'abord, on peut dire que la télé nous évite le détour par le cinéma. **En effet**, on n'a pas besoin de se déplacer constamment pour voir un nouveau film qu'on peut voir à domicile.

Ensuite, on peut ajouter que le petit écran nous offre un passe-temps agréable, un divertissement, voire une détente après une longue journée de stress. Il est certain que le téléspectateur est invité à fournir moins d'effort qu'à la lecture d'un livre par exemple.

En outre, les chaînes télévisées présentent un support publicitaire appréciable qui permet de stimuler l'économie et de créer des emplois.



Enfin, la télévision nous informe de ce qui se passe dans le monde et elle nous fait découvrir les autres pays, leurs traditions, leurs modes de vie. **Par conséquent**, elle nous donne le pouvoir de comparer et de comprendre qu'on n'est pas le centre du monde, que les autres pays font des choses tout aussi intéressantes. **De ce fait**, on ne se sent plus supérieur ni plus intelligent ; on voit ses insuffisances.

Cependant, **il faudrait noter que la télévision présente aussi plusieurs aspects négatifs.**

4. Traduisez en roumain. /10p.

Sunt un specialist al obsesiilor. Nimeni nu le-a trăit așa cum le-am trăit eu . Știu prea bine ce poate să facă o idee din noi, până unde ne poate duce, cum ne poate târî și răpune, știu primejdiile nebuniei la care ea ne poate împinge , intoleranța si idolatria care stau la pandă în ea, impudoarea sublimă la care vrând-nevrând ne supune....Stiu deopotriva că obsesia este fondul unei pasiuni, sursa care o hrănește și sustine, secretul care o face sa dăinuie. Eram departe de a fi împlinit treizeci de ani , când s-a întâmplat să fac o pasiune pentru țara mea : o pasiune disperată, agresivă, din care nu exista scăpare și care m-a hărtuit ani de-a rândul. Țara mea ! Vroiam cu orice pret să mă agăț de ea- și nu aveam de ce să mă agăț. Nu-i puteam găsi nici o realitate, nici prin prezentul și nici prin trecutul ei. Plin de furie îi atribuiam un viitor, i-l născoceam, îl înfrumusețam , fără să cred o clipă în el. Am sfârșit prin a-l ataca, acest viitor, prin a-l urî : am scuipat pe utopia mea.

III. Production écrite / 50p.

Respectarea cerinței (tip de producție, număr de rânduri, titlu) / 5p.

Corectitudine socio-lingvistică (adaptare la destinatar, context) / 5p.

Plan structurat, paragrafe, punere în pagină / 10p.

Argumente și luare de poziție; articulatori logici, / 10p.

Coerență și coeziune (forme pronominale anaforice, COD, COI, fraze de tranziție, etc) / 5p.

Corectitudine morfosintactică (moduri, timpuri, anumite forme pronominale - relativele, de ex / fraza complexă) și corectitudine ortografică gramaticală / 10p.

Corectitudine lexicală și ortografie lexicală / 5p.



MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI
CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE

INSPECTORATUL ȘCOLAR
JUDEȚEAN OLT



Str. General Berthelot, nr. 28-30
sector 1, 010168, București
Tel: +40 (0)21 4056200
Tel: +40 (0)21 4056300
www.edu.ro

Str. Ecaterina Teodoroiu, nr. 8B, Slatina, 230015, jud. Olt
E-mail ISJ: secretariat@isjolt.ot.edu.ro
Tel: +40 (0)249 410927
Fax: +40 (0)249 412801
www.isjolt.ro